Repair of the Sky

Narrator: Zaiwei Yang

**SR1**
Wordform: xic jav xus meec eac yenc laox
WfGloss: time, season that then have two people elder
WIPOS: comm dem adv v num comm adj
FT: At that time, there were two old people.

**SR2**
Wordform: xeds ngox xebx dah laeuc, liax
WfGloss: all five ten exceed PERF asking for response
WIPOS: num num num v part part
FT: Both (were) over fifty years old already, let me tell you.

**SR3**
Wordform: eac lagx yenc, ngox xebx dah dul naengl meix meec lagx nuns, meix
talkingc peaceful
adj
FT: The couple, even though (they were) in their fifties, still did not have a child, (this issue was) not settled yet.

**SR4**
Wordform: ac keep dil xus waenl waenl bens bail kaeip deih
WfGloss: two 3P pause new information day day only go open field
WIPOS: num pro part mkr comm comm adv v v v
wangcijv, kaeip deih wangcijv, laos gaox longl beel corn open field corn enter inside remote mountain area go
comm v comm comm comm adv comm v v
FT: They went to work in the remote mountain cornfield everyday.

**SR5**
Wordform: bail kaeip deih wangcijv xis meec il waenl wuc, eac hohjih
WfGloss: go open field corn then have one day listen! two friend, pal, fellow
WIPOS: v v comm comm mkr comm v num comm comm adv v num comm
num comm adj comm comm adv comm adv comm v
FT: (They) went to work in the cornfield, and one day the two pals, these two old people took a break there.

**SR6**
Wordform: gav biingv xuc laoc xus geec suiv xus lav
WfGloss: place on handle hoe PERF then place, location sit then have a rest
WIPOS: v v comm comm part mkr comm v num comm comm adv v v
FT: (They) put down their hoes there and sat and took a rest.

**SR7**
Wordform: ac keep xus tank
WfGloss: two 3P then sigh
WIPOS: num pro adv v
FT: The two people then sighed (over their childlessness).

**SR8**
Wordform: heex, maoh baov ac laol wuc, liax, jagx naih
WfGloss: sighing 3S say two we regretting asking for response abstract this
WIPOS: part pro v num pro part part mkr dem
nil, haeix jagx mangc lail, liax pause not large stuff what good asking for response
part neg CLS pro adv part
FT: "Hm (sighing)", he said: "We are pitiful, because of this issue (childlessness). It is not good ", right?
SR9
Wordform: kos xis senhoc naih daov nyenh weex leis dah leep
WfGloss: even be life this opposite also make, do able cross disappointed
WIPOS: adv aux comm dem adj adv v part conj part
FT: “Even though our life is not bad... “

SR10
Wordform: ac laol xus kaeip deih wangcjiv nyenh gouv janl
WfGloss: two we then open field com also sufficient eat
WIPOS: num pro adv v comm comm adv adj v
FT: “We both work in the cornfield and have plenty to eat. “

SR11
Wordform: keep xeds weex gongs weex sax laoc leep
WfGloss: 3P all make, do father's father make, do father's mother PERF disappointed
WIPOS: pro num v comm v comm adv adv adj v
FT: “They (the other people) all are grandparents already. “

SR12
Wordform: laol lienc naengl weex bux weex naeix dul naeengl meix weex
WfGloss: we even still make, do father make, do mother even still yet make, do
WIPOS: pro adv adv v comm v comm adv adv adv v
FT: “We are not even parents yet. “

SR13
Wordform: hiv, beix beix, bens yav hangc
WfGloss: surprising do not do not only that way
WIPOS: part adv adv adv dem n
FT: “ No! Do not (think about it that way). (We must) deal with it in another way. “

SR14
Wordform: maoh baov: jagx naih laol haeix laxeup xiangv, liax
WfGloss: 3S say topic this we not how think asking for response
WIPOS: pro v mkr dem pro neg pro v part
FT: He said: "(For) this (issue) we should not think about it any more."

SR15
Wordform: gongh gongh laxeup xiangv
WfGloss: do not do not how think
WIPOS: adv adv adv pro v
FT: “Do not think any more about it."

SR16
Wordform: xic naih menl deih yah haeix aol dil laol dil laol
WfGloss: time, season this sky ground also, too not give to we pause we
WIPOS: comm dem comm comm adv neg v prep pro part pro yah haeix banluac, liax, gaoc bux keep xus yah hangc also, too not method, way asking for response adult man father 3P then that way adv neg comm part comm comm pro adv adv adv pro v gang speak, talk, say v
FT: “At present God does not give us (offspring), and we are helpless," right? the then father said (something) like this.

SR17
Wordform: naeix keep dil baov, hiv, liax, xiangv daengl hah laol
WfGloss: mother 3P pause say sighing asking for response think come sighing we
WIPOS: comm pro part v part part v v part pro yuh, liax, yah haeix jagx leis soih naeuc leep, liax also asking for response also, too not abstract commit sin, crime who disappointed asking for response adv part adv neg mkr v comm pro part pro FT: His mother said: "Hm, right, thinking this over, we have never offended anyone."

SR18
Wordform: laxeup jagx yuh laol yuh
WfGloss: how abstract PROG we PROG
WIPOS: pro mkr part pro part
Sky Repairing

FT: “Why do we (not have a child)?”

SR19
Wordform: keep yenc xingh xeds meec lagx nuns yuh laol yuh naengx
WfGloss: 3P people other all have child tender, young also we PROG even
WIPOS: pro comm adj num v comm adj adv pro part adv

haeix meec lagx nuns ngl?
not have child tender, young extremely frustrated
neg v comm adj part

FT: “Others all have children, (but) we do not have children?”

SR20
Wordform: naenl naih weih naenl mangc ngl? laih
WfGloss: large objects this for large objects what extremely frustrated this
WIPOS: CLS dem conj CLS pro part dem

FT: “What is this for?” (she said) like this.

SR21
Wordform: laoxqianhyeec yah yiuv xiangv nyingl mac, maoh xus laih hangc gangs
WfGloss: God also, too need, want think a bit SUG 3S then this way speak, say
WIPOS: comm adv aux v comm part pro adv dem n v

FT: “God, please also consider our childlessness a bit”, she requested.

SR22
Wordform: gaeis xis doiv daeuh waenl jas dil gaoclaoc yiljil dil
WfGloss: unwilling be right appropriate day that pause husband Supreme Being pause
WIPOS: adj aux adj adj comm mkr part comm prop part part

maoh wugs bags dal yimk
3S come out, go outside outside come cool
pro v comm v adj

FT: It happened that God went outside (of His temple) to cool Himself that day.

SR23
Wordform: leis qingk ac keep eac lagx yenc geec lees jas tank
WfGloss: experience hear two 3P two body part people place, location below there sigh
WIPOS: mkr v num pro num part comm comm adv adv v

FT: (He) (over)heard as they were sighing there (about that).

SR24
Wordform: yiv, baov: eac maoh yenc jav ac, liax
WfGloss: surprising say two 3S people that SUG asking for response
WIPOS: part v num pro comm dem part part part

FT: "Wow!" He said, "That couple!" right.

SR25
Wordform: xeds ngox xebx dah laeuc leap, nyaengc naengl meix meec
WfGloss: all five ten exceed PERF disappointed really still yet have
WIPOS: num num num v part part part adv adv adv adv v

lagx nuns
child tender, young
comm adj

FT: "(They) are both in their fifties, (and they) still do not have a child yet."

SR26
Wordform: ac keep laemh qis yah nyenh longc lai, laemh naih
WfGloss: two 3P generation previous also, too also heart good generation this
WIPOS: num pro comm adj adv adv comm adj comm dem

yah longc lai
also, too heart good
adv comm adj

FT: "They were people with great hearts last generation, and they remain with good heart this time, too."
FT: "(They) do nothing but work everyday."

SR28
Wordform: nyaengc haeix leis soih naeuc
WfGloss: really not commit sin, crime who
WPOS: adv neg v comm pro
FT: "Really do no harm to others."

SR29
Wordform: surprising object this asking for response then PROG think object method, way
gunv, liax
first asking for response
adv part
FT: "Hmm, this is..., then (I) need to help them with this issue."

SR30
Wordform: also, too need, want give Animal, person child tender, young to 3P
WPOS: adv aux v CLS comm adj prep pro
FT: "(I) need to give them a child also."

SR31
Wordform: 3S say 2P who be willing descend the present world go asking for response
WPOS: pro v pro pro v comm pro adv comm comm part pro
tongcsix jas, daengl xeengl liangc lac
kids that come PERF discuss PERF
FT: So He summoned those little angels to discuss (this).

SR32
Wordform: 3S say 2P who be willing descend the present world go asking for response
WPOS: pro v pro pro v comm pro adv comm comm part pro
weex weex weex wanc yenc keep, liax,
make, do make, do make, do common people question, begging like this
v v v adj comm part part
FT: HE asked: * Who is willing to descend to the world to be a common person (rather than an angel here)?* like this.

SR33
Wordform: extreme surprise say HON HON people elder if speak, talk, say 2S
WPOS: part part v part v comm adj conj v v pro
dul, liax, yuh tongcyiv bail xis laol, yaoc jaenc bail, yaoc bail, maoh
even asking for response also agree go then we 1S be willing go 1S go 3S
adv part adv v v adv pro pro v v pro v pro
v v comm adv pro n v
FT: "Well", said (one of the angels): "God, if you agree to let us go, then we… I am willing to go, and (I) will go", he said.

SR34
Wordform: bingo 3S say that be ok asking for response
WPOS: part pro v dem aux v part
FT: "Good." He said: "That will be nice."

SR35
Wordform: see! Listen to me 3S say time, season this have two people elder
WPOS: adv part pro v comm dem v num comm adj
He then said: "See those two old people, the ones working in their cornfield down there?"

"Those two old people have great hearts," let me tell you.

"They also cherish (child) very much."

"So you should go to be their son."

"All right! (It is) a done deal. So I will (be the one to) go (there)…"

HE (God) said: "Then (you) will also need to work hard when you grow up."

"(You) will also need," let me tell you, "...to help (you) parents to do work."

"That is OK", right.

"Then (you can always) be assured (that). ."

"If they (the two old people) work, then we will always work too."

"We are also young men, and why wouldn't we work? "
(That I) will always be able to work.

He then readily, happily took (that assignment).

Taking the assignment, then the young man descended (to this world).

(When) the young man descended, the couple were still talking (over there).

No one expected that a big bang would occur suddenly. Let me tell you.

"Wow!" the old woman exclaimed, "where and what is that bang ? " she was stupefied.

His father also stood up terrified, let me tell you.

(When) that old man stood up terrified.

Stone white descend come surprising
A big white stone rolled down from the upper part of the cornfield (on the hill).

It rolled (toward them) so they two ran away to the other side of the cornfield.

As it rolled near them, the white stone opened up suddenly.

Wow, inside there was a cute baby boy, you see, it was a little new-born!

"What is this?" (they) said: "This is really unusual/strange."

"There is a new-born here!"

(They) then moved closer (to the baby) to take a look.

"Wow! He is really a cute one!" like this.

"He is even smiling happily!"
SR65
Wordform: hix, wanc deix yox, meec meec nyingl nyaems jol
WfGloss: surprising already somewhat know have a bit sweetly smile
WIPOS: part adv adv v v v comm adv v
nymaems jol jas yox nyingl daeux
sweetly smile MAN know a bit PERF already
adv v part v comm part
FT: "He already knew, knew how to smile sweetly."

SR66
Wordform: gaeis xis ac keep xus daeic jagx lagx nuns jas
WfGloss: unwilling be two 3P then disposable people child tender, young that
WIPOS: adj aux num pro adv v CLS comm adj mkr
xus aol bail eanc
then take, bring go house
adv v v comm
FT: So they two took that little boy back to their house.

SR67
Wordform: ixhip, baov: jav xis eax ac laol waenl naih geec lais kuanh,
WfGloss: shocking tell topic be two two we day this place here chat
WIPOS: part v mkr aux num num pro adv v comm dem comm adv v
liax
asking for response
part
FT: "Aha!", (the old man) said: "Then this must have happened, because we were chatting here today..."

SR68
Wordform: kuah maenv naih jas, tank maenv naih jas qop lienc yuh,
WfGloss: chat stuff this MAN sigh stuff this MAN may even again, then
WIPOS: v comm dem part v comm dem part aux adv adv liax,
menl deih leis nuv laol yuh menl deih yox
asking for response sky ground experience see we also sky ground know
part comm comm mkr v pro adv comm comm adv v
yagxsac
have mercy
v
FT: "(We) talked and sighed about all these things. May be people in heaven saw us and (so they) were merciful to us..."

SR69
Wordform: yox yagxsac jingv jiuac songv lagx jas dil
WfGloss: know have mercy only intentionally release, put child that to
WIPOS: v v adv adv v comm mkr prep
FT: "It is only because (they) were merciful (to us) that they intentionally presented this boy to us."

SR70
Wordform: daeuh daeuh daeuh, hih, jav xis nyaengc
WfGloss: ok ok ok sighing that be real, true, genuine
WIPOS: v v part dem aux adj
FT: "Good good good, ha!" So (they two) were really (happy about that).

SR71
Wordform: ac keep xus eac jagx dul nyaengx maengx nyaengc
WfGloss: two they new information two people all very happy really
WIPOS: num comm mkr num CLS adv adv adj adj adv
FT: They two were extremely happy (about that).

SR72
Wordform: nyaengx maengx nyaengc xus map eanc dil xus heemx maenv
WfGloss: very happy really then come house pause then call (a person) those
WIPOS: adv adv adv adv v comm part adv v pro
FT: They two were extremely happy (about that).
FT: (They two) were so happy so that, once they came home, they invited their kith and kin to have dinner together and informed them of what happened.

SR73
Wordform: baov jav jenl gags yangh luh, liax
WfGloss: say that very different form attention drawing asking for response
WIPOS: v dem adv adj adv part part
FT: (The guests/audience) said: "That is really something unusual/unheard of."

SR74
Wordform: yah lail yah lail, hip hip, menl deih nylaengc
WfGloss: also, too good also, too good surprising surprising sky ground really
WIPOS: adv adj adv adj part part comm comm adv
jiuvguy, nylaengc xox xaol
take care of, bless really know 2P
v adv v pro
FT: "That is good. Wow, God really are taking care of you, and (HE) really understands your situation."

SR75
Wordform: yox xaol yah hangc kueip lagx nuns
WfGloss: know 2P that way be extremely short of child tender, young
WIPOS: v pro pro n v comm adj
"(HE) understands your desperate need of child."

SR76
Wordform: yuh yah yox ac xaol eac yenc laox dil yah hangc yuh
WfGloss: also also, too know two 2P two people elder pause that way also
WIPOS: adv adv v num pro num comm adj part pro n adv
longc lail
heart good
comm adv
FT: "(HE) also knows that you old couple are kind hearted people."

SR77
Wordform: daeuh daeuh daeuh daeuh, laix
WfGloss: ok ok ok ok like this
FT: "It is good that this has happened", like this.

SR78
Wordform: xus nylaengc
WfGloss: then real, true, genuine
WIPOS: adv adj
FT: So this really (happened).

SR79
Wordform: aol maoh daengl bonc dil yah nylaengx mags hoik nylaengc
WfGloss: take, bring 3S come nurture pause also, too very grow up fast really
WIPOS: v pro v v part adv adv v adj adv
FT: (They) raise him and he grew up very fast.

SR80
Wordform: yuh yah nylaengx guail nylaengc
WfGloss: also also, too very smart really
WIPOS: adv adv adv adj adv
FT: He was very smart.

SR81
Wordform: gaeis xis gox jivxic dil taeuk deic ngoc liogx
WfGloss: unwilling be do not know unexpectedly pause reach unusual, unexpected five six
WIPOS: adj aux v adv part v mkr num num
nyinc dax lic, liax
year, years of age PERF confirming asking for response
n part part part
FT: So without any incident, five or six years passed.
FT: (When he was) five or six years old, the old couple put their arms under the boy's head to (comfort him) while he was sleeping at night.

FT: (They) loved him very much.

FT: When he was 5-7 years old, he started to understand stuff a bit.

FT: (He) grew up a bit faster (than usual), and outgrew (the normal children).

FT: Well, it happened that in those years that place had a severe drought.

FT: The weather was so dry, (so) he asked: "Why is it so dry?"

FT: "It does not rain at all, and our cornfield will not grow."

FT: (After he said this, ) it started raining.
The rain did not stop. It rained for days and months and years.

Hm, this was as troublesome (as the drought was).

This, raining like this...When there was no rain, there was not a drop of rain, (but) now there is rain and it will not stop.

All the corns will not grow good with too much rain, right?

"How can we do?"

"Hm, this is...", the boy murmured.

"Daddy," he said: "The sky may have been cracked (somewhere)."

"There may be crack so that the rain never stops."

"Daddy," he said: "The sky may have been cracked (somewhere)."
"Hm," he said... "The sky must have been cracked," the two old people said.

"Otherwise there is no way that this would have happened like this."

"In the past, (the case was) when it rained for a while, it would stop at sometime."

"Why now does it rain and never stop?"

He thought about that and said: "Father, mother, if (situation is as bad as) this is, this affects not only our family..."

"This makes others all hungry, starving without anything to eat", you know.

"What to do?"

"His father said: "Who would know how to deal with (this)?" " 
"If God is doing this, then we have no hope."

"(We) do not know what to do."

"Starving is just starving, (but) if this raining goes on and on, then it will make people starve to death."

"No! This can not (be allowed to go on)," he (the boy) said.

"I need to figure a way out (of this situation)."

"If there is a crack, I will go to find it."

"(I) will need to find someone to fix (it)," he said.

"To fix the sky is the only way that will work., let me tell you."

"(So it will) not do stuff like this, (it will) not crack down on(to us)."

"Ooh, my son, how can the sky even be fixed?"
SR116
Wordform: yev, nuv, meec, jagx, kemk, kongp, weengc, meec
WfGloss: warning, challenging if have large stuff have hole, crack tag question must have
WPOS: part conj v CLS v mkr aux v
jagx amv, maoh baov, liax
large stuff fix, repair 3S say asking for response
CLS v pro v part
FT: "Well, if there is a crack, it must be fixable," he said.

SR117
Wordform: jav, weengc, weex, leis
WfGloss: then must make, do able
WPOS: adv aux v part
FT: "It must be possible."

SR118
Wordform: heep, meec, jagx, jemc, weengc, sic, amv, leis, mac, liax
WfGloss: agreeing with have large stuff hole always be fix, repair able SUG asking for response
WPOS: part v CLS comm adv aux v part part part
FT: "Right! (response to audience comments) If there is a hole, it will always be repairable."

SR119
Wordform: hix, maoh baov: jav, xis, gox, lus, liax
WfGloss: what can you say? 3S say that be donot know fact confirming asking for response
WPOS: part pro v part comm adv aux v part part
FT: "Hm," he(father) said: "That is not a sure thing."

SR120
Wordform: hex, maoh baov: ac, bux, liax, dil, yaoc, weengc
WfGloss: disagreeing, listen to me! 3S say HON father asking for response to 1S must
WPOS: part pro v part comm part prep pro aux
sic, yiuw, bail, semh, yenc, dal, amv, menl
be need, want go search, look for people come fix, repair sky
aux aux v v comm v v v comm
FT: "Listen to me!", he said: "Father, I must go to find someone to fix the sky."

SR121
Wordform: yaoc, weengc, sic, bail
WfGloss: 1S must be go
WPOS: pro aux aux v
FT: "I must go!"

SR122
Wordform: nongx, ngl, jav, nyac, bail, geec, laeup, beel, semh
WfGloss: kid caring? then 2S go place, location where go search, look for
WPOS: comm part adv pro v comm pro v v
ax, laix
question like this part part
FT: "(My) child, if you go, where will you go to look for (that kind of people)?"

SR123
Wordform: yaoc, weengc, sic, bail, mac, liax
WfGloss: 1S must be go SUG asking for response
WPOS: pro aux aux v part part
FT: "I will just go where they are."

SR124
Wordform: seic, maoh, bail, taeuk, laeup
WfGloss: free 3S go arrive, reach where
WPOS: v pro v v pro
FT: "No matter where I (need to) go to."

SR125
Wordform: deenh, nuv, gangs, baov, leis, yenc, amv, menl, laeuc
WfGloss: once if speak, talk, say say obtain people fix, repair sky PERF
WPOS: adv conj v v v comm v comm part
xus yaoc xus map laeuc, laix	hen 1S then come PERF like this
adv pro adv v part part
FT: "Once I find the right people to fix the sky, then I will come back," like this.

SR126
Wordform: hax, maoh baov: yav jagx weex, liax, yox
WF: surprising 3S say that way, like make, do asking for response know
WIPOS: part pro v dem comm v part v
g eec laeup beel semh ax, yax
place, location where go search, look for question tag question
comm pro v v part part
FT: "Oh," he (father) said: "You will do it that way? (Do you ) know where to look for (that kind of people)?Ah?"

SR127
Wordform: nyac yuh nyincjis yuh jingv laih mags
WF: 2S also age also only this old
WIPOS: pro adv comm adv adv dem adj
FT: "Also you are too young to go."

SR128
Wordform: maoh baov: yaoc weengc sic bail, huangkseml, ac bux, ac
WF: 3S say 1S must be go rest assured HON father HON
WIPOS: pro v pro aux aux v v part comm part
naeix heip
mother appealing
comm part
FT: He said: "I will go, no matter what. Do not worry (about me), my father, mother."

SR129
Wordform: maoh baov: deenh nuv yaoc nuv leis maenv amv menl laeuc
WF: once if 1S if obtain stuff fix, repair sky PERF
WIPOS: adv adv v v comm comm CLS adv v pro
daengl amv menl yaoc weengc nal meix map
come fix, repair sky 1S must still yet come v v comm pro aux adv adv adv v
FT: "If I do not get the sky-fixing... do not get something to fix the sky, then I will not come (back)."

SR130
Wordform: deenh meix leis amv menl menl naenl, meix leis mangc
WF: once yet obtain fix, repair sky sky large objects yet obtain what
WIPOS: adv adv v v comm comm CLS adv v pro
daengl amv menl yaoc weengc nal meix map
come fix, repair sky 1S must still yet come v v comm pro aux adv adv adv v
FT: "If I do not get the sky-fixing... do not get something to fix the sky, then I will not come (back)."

SR131
Wordform: ax, xaoi huangkseml ac has
WF: all right, agreeing 2P rest assured pause SUG
WIPOS: part pro v part part
FT: "All right. You can rest assured, please. (Do not worry about me)."

SR132
Wordform: maoh baov: yaoc weengc sic liaengl dul bens bail yodx nyinc
WF: 3S say 1S must be long even only go half year, years of age
WIPOS: pro v pro aux aux adj adv adv v num n
yaoc xus weengc sic weengc sic yiuv leis laoc, laix
1S will must be must be PROG obtain PERF like this
pro aux aux aux aux aux aux v v part part
FT: He said: "It should not take me longer than six months to get the material," like this.
Sky Repairing

SR133
Wordform: maoh xus nyaengc
WfGloss: 3S new information really
WIPOS: pro mkr adv
FT: He then did (went for set off on his task).

SR134
Wordform: maoh xal jeecxenh bail laeuc xis bux keep naeix
WfGloss: 3S make (decision) determination go PERF new information father 3P mother
WIPOS: pro v comm v part mkr comm pro comm
keep dil yah nyenh daeic geis daos
3P pause also, too also hold unable accomplish
pro part adv adv v part v
FT: He had made up his mind to go, (so) his father and mother also could not hold him back.

SR135
Wordform: maoh yuh bens laos tedk beds jus nyinc lagx yenc
WfGloss: 3S also only only seven eight nine year, years of age child people
WIPOS: pro adv adv adv num num num n comm comm
dul maoh dul weengc sic xal jeecxenh bail
even 3S even must be make (decision) determination go
adv pro part adv adv aux adv comm v comm v
FT: So even though he was only a 7-9 years old, he was determined (of going).

SR136
Wordform: dil keep dil xus yah nyaengc bail beel nyingl wangcjiv xus
WfGloss: developing, new info 3P pause then also, too really go sell a bit corn then
WIPOS: mkr pro part adv adv adv v v comm comm adv
beel aol lagx nyingl sinc xus dil maoh bail weex hoxxic
go give NEG a bit money then to 3S go make, do meal, food
v v part comm comm adv prep pro v v comm
FT: So they (his parents) went and sold corns and gave that bit of money to him for food and housing.

SR137
Wordform: maoh baov: nongx ngl, maoh baov: yav nyac yuh
WfGloss: 3S say kid caring? 3S say that 2S PROG
WIPOS: pro v comm part pro v dem pro part
bail yuh yah gox taeuk laeup, liax
go PROG also, too do not know arrive, reach where asking for response
v part adv v v pro part
FT: He (father?) said: "son," he said: "You will go, (but) you do not where to go (to find those materials)."

SR138
Wordform: laol yuh daeic nyingl hoxxic yuh bens lagx nyingl
WfGloss: we PROG hold a bit meal, food PROG only NEG a bit
WIPOS: pro part v comm comm part adv part comm
FT: "We will have that bit of money, only have that little amount."

SR139
Wordform: geec eanc nah yah haeix.
WfGloss: place, location house this also, too do not have, without
WIPOS: comm comm dem adv v
FT: "Our family is also poor."

SR140
Wordform: hiv maoh baov: bens yiuv laih yungc dul lail
WfGloss: disagreeing 3S say only need, want this many, much even good
WIPOS: part pro v adv aux dem adj adv adj
xiv laeuc, liax
more than enough PERF asking for response
adv part part
FT: "No." he said: "This is plentiful."
SR141
Wordform: maoh baov: ac xael geec eanc naih yah naengl yiuv
WIGloss: 3S say two 2P place, location house this also, too still need, want
WIPOS: pro v num pro comm comm dem adv adv aux

senlhoc xis
live reasoning?
v mk
FT: *You two at home also need to live (on this).*

SR142
Wordform: maoh baov: yaoc bens yiuv laih yungc xus yaoc dah wangv
WIGloss: 3S say 1S only need, want this many, much then 1S from side
WIPOS: pro v pro adv aux dem adj adv pro conj comm

bail xus dah wangv lah
go then from side beg, ask for free
v adv conj comm v
FT: *I only need this much, and the rest I will beg for as I go.*

SR143
Wordform: weengc weex leis
WIGloss: must make, do able
WIPOS: v part
FT: *That will be no problem at all.*

SR144
Wordform: yaoc il naeup il jas lah xis yaoc jagx
WIGloss: 1S location, place where location, place there beg, ask for free then 1S abstract
WIPOS: pro n pro n adv v adv pro mkr

jas dogx bens yaoc dll jagx xis
that alone only 1S POSS abstract reasoning?
mkr adv adv pro part mkr mkr
FT: *I will (be able to) beg here and there, for I am by myself only (easier to feed).*

SR145
Wordform: nyenh dangv dangv jas gaixjeec xus dangv dangv jas bail
WIGloss: also gradually gradually MAN solve then gradually gradually MAN go
WIPOS: adv v v part v adv v part v
FT: *(I will also (be able to) solve (this) gradually, then I (will be able to) go farther.)*

SR146
Wordform: maoh wanc xal jeecxenh bail laeuc xis naeix keep
WIGloss: 3S already make (decision) determination go PERF reasoning mother 3P
WIPOS: pro adv comm v part mkr comm pro

bux keep yah nanc daeic
father 3P also, too cannot hold
comm pro adv aux v
FT: He had already made his mind, so his mother and father could not stop him.

SR147
Wordform: maoh yedk lenc xus nyaengc aemv lagx naenl
WIGloss: 3S morning next then really carry on back, bear dimunitive large objects
WIPOS: pro comm adj adv adv v mkr CLS

beeul beeul xus bail lac
bag, package bag, package then go PERF
comm adv v asp
FT: So the next morning, he set off with a small pack.

SR148
Wordform: yip bail xis taeuk geec lais yah bail xais
WIGloss: once go new information arrive, reach place, location here also, too go ask
WIPOS: adv v mkr v comm adv adv v v

maenv yenc laox jas, liax
those people elder that asking for response
pro comm adj mkr part
FT: Once he set off, he (first) arrived at one place, and asked those old people (about where the people are).

SR149
Wordform: yav, xaol leis yox geec laeup meec yenc amv menl haeip?
WF Gloss: that 2P experience know place, location where have people fix, repair sky question
WIPOS: dem pro mkr v comm pro v comm v comm part
FT: "Well... do you know where the people who can fix the sky are?"

SR150
Wordform: iv, baov: ixhip, nongx heip, liax, laeup meec
WF Gloss: extreme surprise say shocking kid caring asking for response where have
WIPOS: part v part comm part part part part
jagx yenc amv menl leis il?
way, like people fix, repair sky able begging, imploring
comm comm v comm part part part
FT: "Wow! (what?)", (they) said: "Wow, little brother, there is no such person who can fix the sky!"

SR151
Wordform: hiv, maoh baov: nuv haeix amv yuh laeup weex
WF Gloss: disagreeing 3S say if not fix, repair PROG how make, do
WIPOS: part pro v conj neg v part pro v
xeis ax, liax
sighing, extremely disappointed question asking for response
part part part
FT: "Hmm", he asked: "If (we) do not fix (the sky), then what should I do?"

SR152
Wordform: waenl waenl laih jagx dogl mienp
WF Gloss: day day this way, like drip, drop rain
WIPOS: comm comm dem comm v comm

SR153
Wordform: heek, dogl mienp laih liaengl jas waih maenv wul
WF Gloss: exactly drip, drop rain able this long resulting damage, destroy stuff above, on
WIPOS: part v comm dem adj mkr v comm Conj.
jenc wul jih naih laeup naengl lai ax
mountain above, on hillside this how still good confirming
comm Conj. comm dem pro adv adj part
FT: Exactly (response to audience comments). "Raining this much is not good for the plants in the mountains."

SR154
Wordform: ngik, nongx heip, liax, kongp xongl leis qingk
WF Gloss: regretting kid heip, caring asking for response never pair experience hear
WIPOS: part comm part part adv CLS mkr v
gangs baov naeuc geec laeup amv menl lic, jav xis
speak, say say who place, location where fix, repair heaven confirming then be
v v pro comm pro v comm part adv aux
FT: "Oh, well...little brother, Never (did we) learn that there are people who can fix the sky. That is (the truth)."

SR155
Wordform: maoh baov: hex
WF Gloss: 3S say disagreeing, listen to me!
WIPOS: pro v part
FT: He said: "Listen to me!"

SR156
Wordform: maoh baov: jav xis yaoe weengc sic yiuv bail
WF Gloss: 3S say topic be 1S must be need, want go
WIPOS: pro v mkr aux pro aux aux aux v
FT: He said: "I will keep going anyway."

SR157
Wordform: weengc sic yiuv meec, liax
WF Need: must be need, want have asking for response
WIPOS: aux aux aux v part
*(There) must be (that kind of people somewhere).*

For if (the sky) is cracked, then there must be someone who can fix it.

He then moved on.

He went on and on, and farther away from home.

He went so far, that the sky man, God, learned about (what he was doing).

"Hm", God said: "This boy is looking for material to fix the sky..."

That is really imminent at this moment.

The rain is not good.
"All those corn crops, and plants over the mountains and hills are being destroyed, and the common people are in panic."

He was very considerate for the common people.

So He decided to figure out a way (to help them).

If the situation was as bad as reported, then...

He then went to the hill of the stone mountain,

(HE) went there, and (there) was a stone cave and a pine tree.

God went there to take a break (and wait for the boy’s coming).

He went there to take a break (and wait for the boy’s coming).
FT: (He) went there to rest, and He (wanted to) find out whether this boy was determined or not, whether (he) was scared or not.

FT: So He became an old man and went to the river bank, sailing a boat, wearing a palm leaf raincoat (on his back), and waited for him there.

FT: (The boy) said: "Old man/Sir., do you know where there are people who can fix the sky?"

FT: "What?", HE said: "You want to find people to fix the sky?" like this.
FT: "There will be a pine tree right in the middle of the stone mountain."

SR180
Wordform: xus  wul  jagx  maeix  songc  geec  wangv  gaox  maeix
WGloss: new information  on, in  large stuff  tree  pine  place, location  side  inside  tree
WIPOS: mkr  adv  CLS  comm  comm  comm  comm  adv  comm

songc  yah  meec  gaoclaoc  yenc  laox
pine  that  have  husband  people  elder
comm  pro  v  comm  comm  adj

FT: "And in the pine tree, (no..) Somewhere close to the pine tree there will be an old man."

SR181
Wordform: maoh  qop  leis  yox,  liax
WGloss: 3S  may  experience  know  asking for response
WIPOS: pro  aux  mkr  v  part

FT: "He may know (what you are asking for)."

SR182
Wordform: hocox
WGloss: I see
WIPOS: part
FT: (The boy said:)'I see.(I have got you)"

SR183
Wordform: maoh  leis  yox  geec  laeup  meec  yenc  amv  menl
WGloss: 3S  experience  know  place, location  where  have  people  fix, repair  heaven
WIPOS: pro  mkr  v  comm  pro  v  comm  v  comm

FT: "He knows where there are people who can fix the sky."

SR184
Wordform: hocox,  yaw  jagx  ic  is,  laix
WGloss: I see  that  abstract  pause  question, doubting  like this
WIPOS: part  dem  mkr  part  part  part

FT: "I see that now", like this.

SR185
Wordform: maoh  baov:  jav  xis  daeuh  mac
WGloss: 3S  say  topic  be  appropriate  agreeing
WIPOS: pro  v  mkr  aux  adj  part

FT: He (the boy) said: "That is wonderful."

SR186
Wordform: jav  xis  xeenglxuh  nyac  lus
WGloss: topic  be  thank, appreciate  2S  fact confirming
WIPOS: mkr  aux  v  pro  part

FT: * I appreciate your help.*

SR187
Wordform: maoh  yuh  bail
WGloss: 3S  again, then  go
WIPOS: pro  adv  v
FT: Then he kept going.

SR188
Wordform: nyaengx  xus  pias  eac  naenl  jenc  xus  bail  bail
WGloss: really  then  climb over  two  large objects  mountain  then  go  go
WIPOS: adv  adv  v  num  CLS  comm  adv  v  v

bail  xis,
go new information
v  mkr

FT: (He) climbed two mountains, and went farther and farther away...

SR189
Wordform: nyaengx  lus,  banv  jenc  bial  jas  meec  maeix  songc
WGloss: very  fact confirming  middle  mountain  large stone  there  have tree  pine
WIPOS: adv  part  comm  comm  comm  adv  v  comm  comm
Just as the man said, there was a huge pine tree in the middle of the stone mountain.

(A) big (pine tree), he then shouted aimlessly: "Hello! Old man!"

"Are you at home?"

Inside, from inside the tree there did come out an old man!

"Well", he said: "I want to look for people who can fix the sky."

"Do you happen to know where there are people who can fix the sky?"

I see (what you want)," he said: "That is (what you want)."

He said: "You can come up here."
"No!" he said: "How can I go up there?"

"Well", he (the old man) said: "I will let my mustache be extended (to you)."

"You then grab my mustache to come up."

He went to the the edge of the stone cave and let his white mustache down.

Once did (the old man let his mustache down more), it became longer, and reached to the foot of the big stone, (I am talking about the old man's) mustache.

Once the mustache reached the foot of the stone, he said: "You hold on it, little boy!"

"You hold the mustache and then come up", like this.
FT: He (the boy) grabbed the mustache and (dragged on it).

SR206
Wordform: qiaengk xus gaoc jav xus daeic jagc miudx jas
WfGloss: pull, drag then adult man that then disposable object, people mustache that
WIPOs: v adv comm dem adv v CLS comm mkr
xus dangv dangv yuh weex jens beel xus gaeis xis jas jaic
then gradually gradually also make, do short go then unwilling be that drag
adv v v adv v adj v adv adj aux mkr v
daeic jagx lagx jaic qak beel lic
disposable people man drag ascend go confirming
v CLS CLS v v v part
FT: (The boy) Dragging on it, the old man then shortened his mustache, and pulled that boy up (toward him).

SR207
Wordform: jaic qiak beel
WfGloss: drag aboard go
WIPOs: v adv v
FT: (The old man) dragged (the boy) up (to him).

SR208
Wordform: baos wul, maah baov: jav nyac, liax, bail semh
WfGloss: older brother requesting, begging 3S say topic 2S asking for response go look for
WIPOs: comm part pro v mkr pro part v v
amv menl, semh yenc amv menl ic his, laix
fix, repair sky search, look for people fix, repair sky pause question like this
v comm v comm v comm part part part part
FT: He said: “Kid, are you on your way to look for people who can fix the sky?”

SR209
Wordform: maah baov: heep
WfGloss: 3S say agreeing with
WIPOs: pro v part
FT: He (the boy) said: “Let me tell you.”

SR210
Wordform: maah baov: yenc laox wul, yaoc leis qingk keep
WfGloss: 3S say people elder requesting, begging 1S experience hear 3P
WIPOs: pro v comm adj part pro mkr v pro
gangs baov nyac yox geec laeup meec yenc amv menl,
speak, talk, say 2S know place, location where have people fix, repair sky
v v pro v comm pro v comm v comm v comm
liax
asking for response part
FT: He said: “Old man, I was told that you know where the people who fix sky are.”

SR211
Wordform: nuv jav xis nyac baov yaoc nyingl
WfGloss: if that then 2S tell 1S a bit
WIPOs: conj dem adv pro v pro comm
FT: “If that (is true), then you tell me (where to find them).”

SR212
Wordform: hox, maah baov: yav, jav xis daeuh, liax, nuv
WfGloss: I see, fact found 3S say that that be appropriate asking for response if
WIPOs: part pro v dem dem aux adj part conj
liah dil laenl dil
this POSS object pause
dem part CLS part
FT: “I see,” he said: “Then that is fine (i can do something about that), if that is (what you mean).”
SR213
Wordform: maoh baov: nyac laih hangc dil
WfGloss: 3S say 2S this way pause
WIPOS: pro v pro dem n part
FT: he said: "(Because) what you asking is true."

SR214
Wordform: maoh baov: jav yaoc baov nyac
WfGloss: 3S say topic 1S tell 2S
WIPOS: pro v mkr pro v pro
FT: He said: "I will tell you."

SR215
Wordform: maoh baov: nyac eenv dah lais bail weenp jus
WfGloss: 3S say 2S further from here go climb over, cross nine
WIPOS: pro v pro adv conj adv v v num
naenl jenc
large objects mountain
CLS comm
FT: He said: "You climb over nine more mountains from here."

SR216
Wordform: eenv weenp jus naenl jenc xus taeuk geec jus
WfGloss: further climb over, cross nine large objects mountain then arrive, reach place
WIPOS: adv v pro adv dem n part v part v
nyac taeuk geec jus beel
2S arrive, reach place, location there go pro v adv v
FT: "(Once you) climb over nine more mountains", he said: "you arrive in that place."

SR217
Wordform: maoh baov: yaoc xus laih hangc ac weex ac has
WfGloss: 3S say 1S then this way pause make, do pause SUG
WIPOS: pro v pro adv dem n part v part part
FT: "You then do this way."

SR218
Wordform: maoh baov: yaoc aol il loiv jags dil nyac bail daens
WfGloss: 3S say 1S give one pair straw shoe to 2S go wear
WIPOS: pro v pro v num CLS comm prep pro v v
FT: He said: "I will give you a pair of straw shoes to wear."

SR219
Wordform: nyac weenp jus naenl jenc xus taeuk geec
WfGloss: further climb over, cross nine large objects mountain then arrive, reach place
WIPOS: pro v pro v num CLS comm adv v comm
jeel nyap beel dil xus nyac xus il jas xus leeml
beside river go pause then 2S then location, place there then strike, do forcefully
adv comm v part adv pro adv n adv adv v
il jaemx, maoh baov
one stomp 3S say
num v pro v
FT: "(After) you have climbed over nine mountains, and have arrived at the river bank, you then make a big stompping noise there", he said.

SR220
Wordform: daens jagx jags jas xus leeml il jaemx
WfGloss: wear large stuff straw shoe that then strike, do forcefully one stomp
WIPOS: v CLS comm mkr adv v num v
FT: "(You) stomp once with waring that pair of straw shoes."

SR221
Wordform: leeml il jaemx xus maoh baov: yiuv meec yenc
WfGloss: strike, do forcefully one stomp then 3S say PROG have people
WIPOS: v num v adv pro v aux v comm
"(After you) have stomped once", he said: "(there) will be someone looking for you."

"(There) will be some looking for you, and ", he said: "then you should ask him, ask him to fix the sky."

"(You) take nails from him to fix the sky... He(the boy) said(asked): "Then what do I need to fix the sky?"

"Does he have nails?"

He (the old man)told (the boy): "His teeth (are the nails)."

He (the old man) said: "Take his teeth. You will only need three, that will do it (for you). "

"Take his teeth, and that will be able to fix his teeth (no), fix the sky."
SR230
Wordform: oc hox
WfGloss: unexpected finding I see, fact found
WIPOS: part part
FT: "I see."

SR231
Wordform: deenh nuv nyac leis naenl ngeec maoh jas lac
WfGloss: once if 2S obtain large objects tooth 3S that PERF
WIPOS: adv conj pro v CLS comm pro mkr asp
maoh baov: jav nyac xus nyac xus bail ac has
3S say topic 2S then 2S then go pause SUG
FT: "Once you get his teeth", he said: "You then move on."

SR232
Wordform: maoh baov: yuh weenp dah il laenl jenc
WfGloss: 3S say again, then climb over, cross one object mountain
WIPOS: pro v adv v conj num CLS comm
FT: He said: "You climb over one (more) mountain."

SR233
Wordform: yuh weenp dah il laenl jenc dil, maoh baov: nyac
WfGloss: again, then climb over, cross one object mountain PERF
WIPOS: adv v conj num CLS comm part pro v pro yuh taeuk naenl haeis
again, then arrive, reach large objects sea
adv v CLS comm
FT: "Once you have climbed over one (more) mountain", he said; "You will arrive by the sea."

SR234
Wordform: taeuk naenl haeis jav dil xus
WfGloss: arrive, reach large objects sea that pause new information
WIPOS: v CLS comm dem part mkr
FT: "(Once) You have arrived at the sea, then..."

SR235
Wordform: maoh baov: nyac yuh leeml il jaemx
WfGloss: 3S say 2S again, then dtrike, do forcefully one stomp
WIPOS: pro v pro adv v num v
FT: He said: "You then/again stomp once."

SR236
Wordform: deenh nuv maoh haeix lingx xus nyac xus jaemx
WfGloss: once if 3S not accept then 2S then stomp
WIPOS: adv conj pro neg v adv pro adv v
suds, maoh eac jaemx
leak, come out 3S two stomp
v pro num v
FT: "stomp heavily again if nothing happens."

SR237
Wordform: nuv nyac yuh haeix lingx xus nyac yuh jaemx saml jaemx
WfGloss: if 2S again, then not accept then 2S again, then stomp three stomp
WIPOS: conj pro adv neg v adv pro adv v num v
FT: "Stomp once more if nothing happens."

SR238
Wordform: maoh baov: nyac laih hangc weex, liax
WfGloss: 3S say 2S this way make, do asking for response
WIPOS: pro v pro dem n v part
FT: He (the old man) said: "You will do this."

SR239
Wordform: maoh xus weengc sic aol dil nyac laoc
WfGloss: 3S then must be give to 2S PERF
WIPOS: pro adv aux aux v prep pro part
"The he will certainly give (it) to you."

He (the boy) said/asked: "Then what di I take?"

He (the old man) said: " Then you go to take..."

He (the old man) said: " Then youn ask for a hammer. "

"OK! Ask for a hammer?"

"What do I use as a hammer?"

"His horn", he said.

"You use his horn as hammer."

"He has horns", he said.

"I see. What is he? Is he a man or what?"

He said: "He is the dragon king!"

"All right. The dragon king has horns."
SR251
Wordform: nyac aol jagx baol maoh daengl xus weex laenl
WfGloss: 2S use, apply large stuff horn 3S come then make, do object
WfPOS: pro v CLS comm pro v adv v CLS
wangc xus weex leis lac
hammer then make, do able PERF
comm adv v part asp
FT: "You take his horn as a hammer, then that will do it."

SR252
Wordform: oc hos, yav hangc ic his?
WfGloss: unexpected finding unexpected finding that way pause question
WfPOS: part part dem n part part
FT: "Really? Like that? Is that it?"

SR253
Wordform: ax, maoh baov: jav daeuh
WfGloss: all right, agreeing 3S say then ok
WfPOS: part pro v adv v
FT: "Wonderful", he (the boy) said: "Then good."

SR254
Wordform: maoh yuh, liac, yuh leis laenl
WfGloss: 3S again, then asking for response then, then obtain object
WfPOS: pro adv part adv adv adv adv v CLS
FT: He (the boy) then got another one (of his required tools).

SR255
Wordform: dah yas yuh: jav yuh naengl laeup hangc
WfGloss: from there again, then then again, then also how way
WfPOS: conj adv adv adv adv adv adv pro n
weex eel? make, do QUESTION v part
FT: The boy) again (asked): "What do I do next?"

SR256
Wordform: maoh baov: jav xus xic naih dil nyac xus laih hangc
WfGloss: 3S say then then time, season this pause 2S then this way
WfPOS: pro v adv adv comm dem part pro adv dem n
FT: He (the old man) said: "Next you do this... *" 

SR257
Wordform: nyac xus eenv bail dil, maoh baov: xus taeuk
WfGloss: 2S then again, one more time go pause 3S say then arrive, reach
WfPOS: pro adv adv v part pro v adv v
geec meec gaoclaoc yenc laox
place, location have husband people elder
comm v comm comm comm adj
FT: "You continue", he said: "(You will) arrive at a place where there is an old man."

SR258
Wordform: geec jas yah kaeip deih wangcjiv, maoh baov
WfGloss: place, location there also, too open field corn 3S say
WfPOS: comm adv adv v comm comm comm pro v 
FT: "There (he) also works in corn field", he said.

SR259
Wordform: kaeip deih wangcjiv dil, maoh baov: nyac xus dah yas
WfGloss: open field corn pause 3S say 2S then from there
WfPOS: v comm comm part pro v pro adv conj adv
bail bail xus dungs gaoc kaeip deih wangcjiv xus
go go then run into, meet adult man open field corn new information
v v adv v comm v comm comm mkr
FT: "(He) explores corn field", he said; "You go on from there and you will meet an old man exploring his corn field."
SR260
Wordform: maoh sangx jagx daeux liees, maoh baov
WF Gloss: 3S raise large stuff many (animated) goat 3S say
WPIOS: pro v CLS adv comm pro v
FT: "He will be raising a lot of goats," he said.

SR261
Wordform: sangx daeux liees dil maoh baov: nyac yepc maoh
WF Gloss: raise many (animated) goat developing, new info 3S say 2S with, and 3S
WIPOS: v adv CLS comm mkr pro v pro prep pro
aol loc liees, liax,
take, bring animals goat asking for response
v CLS comm part
FT: "Raising a lot of goats," he said; "You will ask for a goat from him."

SR262
Wordform: yepc maoh gangs dil baov maoh yam
WF Gloss: with, and 3S speak, talk, say developing, new info say 3S loan, borrow
WIPOS: prep pro v mkr pro v
loc liees bagx jas dil nyac
animals goat white that to 2S
CLS comm adj mkr prep pro
FT: "Talk to him and ask him to lend you the white ram."

SR263
Wordform: maoh baov: yam loc daegx liees bagx jas
WF Gloss: 3S tell loan, borrow animals male (mammals) goat white that
WIPOS: pro v v CLS adj comm adj mkr
dil nyac xus
to 2S new information
prep pro mkr
FT: He.the old man) said: "(Asking him to) lend the white ram to you, then..."

SR264
Wordform: deenh nuv gangs baov nyac amv menl huenp lac nyac
WF Gloss: once if speak, talk, say say 2S fix, repair sky finished PERF 2S
WIPOS: adv conj v v pro v comm adj asp pro
nyenh lunx jonv dil maoh
still return, escort back to 3S
adv v adv prep pro
FT: "Say that... once you have finished the sky fixing, you will return (that white ram) to him."

SR265
Wordform: nyac yepc maoh hangc gangs
WF Gloss: 2S with, and 3S way speak, talk, say
WIPOS: pro prep pro n v
FT: "You speak to him in this manner."

SR266
Wordform: ac maoh xus maoh xus weengc sic aol nyac laoc, maoh baov
WF Gloss: agreeing, OK 3S then 3S then must be give 2S PERF 3S say
WIPOS: part pro adv pro adv aux aux v pro part pro v
FT: "All right, he will. then he will certainly give (it) to you."

SR267
Wordform: gaoc yenc laox jas longc lai lai jas
WF Gloss: adult man people elder that heart good good quality
WIPOS: comm comm adj mkr comm adj adj mkr
FT: "He is a very good hearted man."

SR268
Wordform: nuv nyac gangs amv menl maoh weengc liingx
WF Gloss: if 2S speak, talk, say fix, repair sky 3S must accept
WIPOS: conj pro v v comm pro aux v
FT: "If you say tell (him that you want to) fix the sky, he will certainly give what you asked for."
SR269
Wordform: oc  hox,  heek,  maoh  yah  weex  wangcjiv  xis
WfGloss: unexpected finding  I see, fact found  exactly 3S also, too  make, do corn reasoning
WIPOS:  part  part  part  pro  adv  v  comm  mkr

FT: "I see!", exactly, "(Because) he also grows corns."

SR270
Wordform: gaeis  xis  maoh  xus  nyaengc  lac,  leis  naenl  jas,  leis  naenl
WfGloss: NEG be 3S then really PERF obtain large objects that obtain large objects
WIPOS:  adv  aux  pro  Adv  adv  asp  v  CLS  mkr  v  CLS

FT: So really, he really.. after learning these things, he started on his journey.

SR271
Wordform: bail  bail  xus  weepn  dah  jus  naenl  jenc  xis
WfGloss: go  go  then climb over, cross cross nine large objects mountain then
WIPOS:  v  v  adv  v  conj  num  CLS  comm  adv

taeuk  jagx  haeis  bail  lic
arrive, reach large stuff sea go confirming v  CLS  comm  v  part

FT: (He) traveled, climbing over nine mountains, and then he arrived at the sea.

SR272
Wordform: taeuk  jagx  haeis  bail  maoh  xus  leeml  il
WfGloss: arrive, reach large stuff sea go 3S then strike, do forcefully one
WIPOS:  v  CLS  comm  v  pro  adv  v  num

jaemx  liax,  daens  jagx  jags  jas
stomp asking for response wear large stuff straw shoe MAN v  part  v  CLS  comm  part

FT: (Once he) arrived at the sea, he stomped his feet wearing the pair of straw shoes.

SR273
Wordform: leeml  il  jaemx  xis  naenl,  laemx,  naenl  haeis
WfGloss: strike, do forcefully one stomp then large objects water large objects sea
WIPOS:  v  num  v  adv  CLS  comm  CLS  comm

dil  naenl  laemx  jas  lags  hodxdox  dal  lic
developing, new info large objects water that boil dynamically, loudly come confirming mkr  CLS  comm  mkr  v  adv  v  part

FT: (After he) stomped once, the sea water, the water of the sea, boiled over.

SR274
Wordform: lags  hodxdox  jas  jenc  dal  xis
WfGloss: boil dynamically, loudly MAN mountain come new information
WIPOS:  v  adv  part  comm  v  mkr

FT: Once the water of the sea boiled over...

SR275
Wordform: hev  heip,  laox  liongcwangc  xus,  laox
WfGloss: stop! warning, attention drawing surprised elder dragon king then elder
WIPOS:  part  part  adj  comm  adv  adj

liongcwangc  xus  leis  qingk  naenl  jas  jaemx  laoxhos  xis
dragon king then experience hear large objects that stomp serious, strong reasoning?
comm  adv  mkr  v  CLS  mkr  v  adj  mkr

FT: "Stop!" said the dragon king who felt that the sound of stomping was too horrible.

SR276
Wordform: geis  xis  bac  jenc  dal  lac
WfGloss: NEG be clamber, crawl mountain come PERF
WIPOS:  adv  aux  v  comm  v  asp

FT: So (he) came up (from the bottom of the sea) to the surface.
Sky Repairing

SR277
Wordform: bac jenc dal: hev. baov: naeuc wul
WfGloss: clamber, crawl mountain come stop! warning, attention drawing say who above, upper end
WPOS: v comm v part v pro adv

naih wuc, liax, naeuc wul naih weex maenv mangc this question, Zhuiven asking for response who above, upper end this make, do stuff what
dem part part pro adv dem v comm pro

naih wuc? this question closely
dem part
FT: (He) ascended, and (said): “Stop! Who up here, who up here is doing this?”

SR278
Wordform: maoh xus baov: hex, maoh baov: nyac qak dal lic
WfGloss: 3S then say relieving 3S say 2S ascend come confirming
WPOS: pro adv v part pro v pro v v part

is laix question, doubting like this part part
FT: Then he (the boy) said: “OK/now I’ve got your attention, you are here now, " like this.

SR279
Wordform: maoh baov: hex, maoh baov: yaoc xiangv dal yenp nyac
WfGloss: 3S say relieving 3S say 1S want come with, and 2S
WPOS: pro v part pro v pro v v prep pro

yaml il jinx hok ac, laix loan, borrow one classifier for tools stuff SUG like this
v num CLS comm part part
FT: He (the boy) said: "Well, I would like to borrow one thing from you."

SR280
Wordform: yaml jagx mangc ax?
WfGloss: loan, borrow large stuff what question
WPOS: v CLS pro part
FT: “Borrow what?”

SR281
Wordform: maoh baov: yaoc dil xiangv yenp nyac yaml nyingl jingl
WfGloss: 3S say 1S pause want come with, and 2S loan, borrow a bit nail
WPOS: pro v pro part v prep pro pro v comm comm

bail amv menl go fix, repair sky v v comm
FT: “I want to borrow some nails from you to fix the sky.”

SR282
Wordform: deihhuangp laol jas dil, maoh baov: nyaengx kemk menl
WfGloss: place we there pause 3S say really have hole, crack sky
WPOS: comm pro adv part pro v adv v comm

daeux jas suds luih bail ngenl wanc maenv wangcjiv naih PERF, already MAN leak, come out descend go emphasizing already those corn this
part part v v v mkr adv pro comm dem

haeix lail, maoh baov not good 3S say
neg adj pro v
FT: “In my hometown,” he said: "the sky is leaking badly and the corn crop is being mined," he said.

SR283
Wordform: ixhip, baov: yaoc meec jagx mangc amv menl leis ax?
WfGloss: shocking say 1S have large stuff what fix, repair sky able question
WPOS: part v pro v CLS pro v comm part part
FT: “What?” (the dragon king) asked: “What do I have to fix the sky?”
SR284
Wordform: maoh baov: yiuv nyac dil saml nadi ngeec ac
WGloss: 3S say need, want 2S POSS three grains, small seeds tooth SUG
WIPOS: pro v aux pro part num CLS comm part
FT: He (the boy) explained: "(I) want three of your teeth."

SR285
Wordform: yixhip, maoh baov: jav nanc, jagx ngeec jas aol
WGloss: shocking 3S say that cannot large stuff tooth that give
WIPOS: part pro v dem aux CLS comm aux mkr v
nyac leis eec
2S able do you think...? Really?
pro part part
FT: "What are you saying?", he said; "That is impossible. How can my teeth be given to you? (No way)! "

SR286
Wordform: yaoc yiuv janl maenv yiuv ngaoh maenv, liax
WGloss: 1S need, want eat stuff need, want chew, masticate stuff asking for response
WIPOS: pro aux v comm aux v comm part
FT: "I need (my teeth) to eat and chew stuff."

SR287
Wordform: jav nanc nanc nanc
WGloss: that cannot cannot cannot
WIPOS: dem aux aux aux
FT: "That is not possible."

SR288
Wordform: yiv, jav weengc yiuv daeuh aol yaoc
WGloss: surprising that must need, want passive give 1S
WIPOS: part dem aux v aux mkr v pro
FT: "You are refusing? But you must give that to me."

SR289
Wordform: maoh baov: jav deihhuangp jas nuv gangs baov nyac haeix aol
WGloss: 3S say topic place there if speak, say say 2S not give
WIPOS: pro v mkr comm adv conj v v pro neg v
yaoc amv menl xis maenv yenc nah luv daeil bail leec
1S fix, repair sky reasoning? those people this starve, have famine die go truth
pro v comm mkr pro comm dem v v v mkr
FT: He (the boy) said: "If you do not give me (your teeth) to fix the sky, the people in my hometown will starve to death. "

SR290
Wordform: nanc, naenl jav xis weengc sic nanc
WGloss: cannot large objects that reasoning? must be cannot
WIPOS: aux CLS dem mkr aux aux aux
FT: "No way! That is impossible (I cannot give you my teeth)."

SR291
Wordform: jav xis daeil dul bens yav lac
WGloss: that be die even only that PERF
WIPOS: dem aux v adv adv dem asp
FT: "Even if I was dead, I would not give them to you."

SR292
Wordform: maoh baov: yaoc weengc sic nanc
WGloss: 3S say 1S must be cannot
WIPOS: pro v pro aux aux aux
FT: He (the dragon king) said: "I cannot do it."

SR293
Wordform: nyaengc nanc ic is?
WGloss: really cannot pause question, doubting
WIPOS: adv aux part part
FT: "(Is it) really impossible (to you)?"
“Really impossible”, he said: “That is...”

“Then I will (have to) stomp again”, he said.

“(Still) no way!” he said: “No matter what (you do), (that is) impossible.”

So he (the boy) stomped once more.

With this stomp, the little soldiers underneath the sea water turned their stomach over (died), let me tell you.

The water was boiling and all around the little soldiers were dying...

Exactly, (they) were even screaming (to death).

Once (they) screamed,...

The dragon king murmured: “Hm! This(situation) is unbearable,” like this.

The dragon king murmured: “Hm! This(situation) is unbearable," like this.
FT: "Hm, (I) need to give (my teeth) to him to stop him from stomping."

SR304
Wordform: maoh baov: nyac aol yaoc dil haeix wuc?
WfGloss: 3S say 2S give 1S or not question closely
WIPOS: pro v pro v pro conj neg part
FT: He (the boy) asked: "Are you going to give me the teeth or not?"

SR305
Wordform: heex, maoh baov: nanc aol
WfGloss: sighing 3S say cannot give
WIPOS: part pro v aux v
FT: "Hm..." the dragon king said: "(I still) can not give (them to you)."

SR306
Wordform: nuv nyac nuv nyac haeix aol yaoc yuh jaemx lic, maoh baov
WfGloss: if 2S if 2S not give 1S again, then stomp confirming 3S say
WIPOS: conj pro conj pro neg v pro adv v part pro v
FT: "If you do not give to me, I will stomp again!" he said.

SR307
Wordform: ixhip, maoh baov: jav beix laeuc lus beix laeuc
WfGloss: shocking 3S say topic do not PERF fact confirming do not PERF
WIPOS: part pro v mkr adv part part adv part
FT: "What?" he begged: "Please do not do that again, please, please."

SR308
Wordform: maoh baov: jav daeuh daeuh daeuh daeuh daeuh
WfGloss: 3S say that ok ok ok ok ok
WIPOS: pro v dem v v v v
FT: He said: "OK, OK, OK!"

SR309
Wordform: maoh baov, liax, nuv laih dil laenl xis
WfGloss: 3S asking for response if this MAN object reasoning?
WIPOS: pro v part conj dem part CLS mkr
FT: "If (the situation) is like this."

SR310
Wordform: maoh baov: nyac, yaoc aol nyac aol nyac aol nyac
WfGloss: 3S say 2S 1S give 2S give 2S give 2S
WIPOS: pro v pro pro v pro v pro v pro
FT: he said: "I will give (them) to you, I will give (them) to you."

SR311
Wordform: jav dil maoh yah nyaengc ngeexux saml jagx
WfGloss: topic peak developing 3S also, too really pry three large stuff
WIPOS: mkr mkr pro adv adv v num CLS
ngeec xus aol dil maoh beel, liax
tooth then give to 3S go asking for response
comm adv v prep pro v part
FT: So he (the dragon king) pried out three teeth and gave them to him (the boy.)

SR312
Wordform: aol dil maoh beel xus daeuh laeuc
WfGloss: give to 3S go then appropriate PERF
WIPOS: v prep pro v adv adj part
FT: Once he gave the teeth to him, everything was back on track.

SR313
Wordform: maoh xus yah: yav xis, maoh baov: xeenglxuh nyac lus
WfGloss: 3S then also, too that be 3S say thank, appreciate 2S fact confirming
WIPOS: pro adv adv dem aux pro v v pro part
FT: He (the boy) then said: "I thank you (for this)."
SR314: "I must go," like this.

SR315: (So the boy) moved on again.

SR316: He (the boy) climbed over one more mountain, and he arrived at the sea again.

SR317: (The boy) stomped once, then the dragon king ascended from the bottom (of the sea).

SR320: (The dragon king) complained: "We cannot even live (down in the bottom)."

SR321: frontly, suggestion

FT: Who is stomping up there?"
"Listen!" He said: "(Since) you have come up here, I want to borrow a hammer from you."

"What?" he said: "Take hammer for what?"

"Where would I have a hammer?"

"Well," he said: "I need it to go to fix the sky."

"Then where do I have a hammer for you to go to fix the sky?"

"Your horn."

"What? give my horn away to you? Is that doable? (no way!)

"I always rely on my horns."

"If I do nort have my horns, others will bully me ", (the dragon king) said, let me tell you.
SR331
Wordform: yaoc baol naih ngeeux keep jingv keep jingv qok lic
WfGloss: 1S horn this pry 3P only 3P only fear confirming
WIPOS: pro comm dem v pro adv comm adv v part
FT: (I use) my horns to beat them up, so they will be afraid of (me)."

SR332
Wordform: hoh, yav nanc
WfGloss: so that impossible
WIPOS: adv dem adj
FT: "So that is impossible."

SR333
Wordform: yix, maoh baov: jav beix nanc luh
WfGloss: surprising, what? 3S say that do not cannot warning
WIPOS: pro v dem adv aux part
FT: "What?" he (the boy) said: "Do not (tell me that it is) impossible."

SR334
Wordform: maoh baov: nuv nyac nanc xis weengc sic weengc yluv
WfGloss: 3S say if 2S cannot but must be must need, want
WIPOS: pro v conj pro aux conj aux aux aux aux
FT: He (the boy) said: "Even if (you said) you believe that you cannot, you must give (them) to me."

SR335
Wordform: maoh baov: haeix xis deihhuangp laol jas yenc luv
WfGloss: 3S say not be place we there people starve, have famine
WIPOS: pro v neg aux comm pro adv comm v
FT: He (the boy) said: "Otherwise all the people in my hometown will die."

SR336
Wordform: naengx suds kemk menl jas baox jas suds
WfGloss: immediately leak, come out have hole, crack sky that PERF MAN leak, come out
WIPOS: adv v v comm mkr part part v
FT: *(Because) the sky is leaking and the rain is pouring down, and they have no way to fix it*, he (the boy) said.

SR337
Wordform: ixhip, maoh baov: yav jagx laeup weex xeis
WfGloss: shocking 3S say that abstract how make, do sighing, extremely disappointed
WIPOS: part pro v dem mkr pro v part
FT: "Wow", he (the dragon king) said: "Is there any other way?"

SR338
Wordform: maoh baov: naenl baol dil nyac xis nyaengc nanc
WfGloss: 3S say large objects horn to 2S reasoning? really cannot
WIPOS: pro v CLS comm prep pro mkr adv aux
FT: He (the dragon king) said: Giving (my) horn to you is really impossible."
"If you want something else, may be I can help you."

"But you must give (them) to me."

"If you do not give (them) to me, I will stomp again!", he (the boy) threatened. You know.

"What?" he (the dragon king) said: "Do not do that, please, please."

He (the dragon king) said: "The sufferering caused by (the boy's stomping ) has been already beyond description."

"Even I was helpless down there, so I came up here."

"If you stomp again, then (we) will die," he (the dragon king) said, let me tell you.

"OK, (I will) give (them) to you, (I will) give (them ) to you. "
FT: (Here you go), he (the dragon king) then went to borrow a saw, a metal-cutting saw, to cut off one of his (two) horns to give to him (the boy).

FT: (The dragon king) cut off one of his horns, and (the boy) got the horn.

OK, (after) getting the horn, he (the boy) moved on again.

FT: (The boy) went on, when (he) arrived there he met an old man who was exploring his corn field (as he had been told).

"Hello..." he (the old man) said: "Old man, old man, please take a break first", like this.

"Take a break first. Let's chat a bit."

"Sure let's take a break."

FT: "Oh! Kid," he (the old man) said: "What are you doing (here?)"
FT: He (the old man) came down from (the place where he was working) and found his smoking pipe, and put tabacco in there.

SR356
Wordform: jedl yinl xus: nongx ngl, yav nyac weex
WiGloss: light up, ignite tobacco then kid caring? then 2S make, do
WiPOS: v comm adv comm part adv pro v

FT: (Once he) had lite his tabacco, then (the old man said/asked): "My kid, what are you doing here?"

SR357
Wordform: hix, maoh baov: yenc laox heip ic
WiGloss: well, let me tell you 3S say people elder appealing pause
WiPOS: part pro v comm adj part part

FT: "Well," he (the boy) said: "Sir."

SR358
Wordform: maoh baov waenl naih xiangv daengl jouc nyac nyingl ac
WiGloss: 3S say day this want come ask for, request 2S a bit SUG
WiPOS: pro v comm dem v v v pro comm part

FT: He (the boy) said: "Today I would like to ask you for favor."

SR359
Wordform: hop, meec jagx mangc ax, yav nyac
WiGloss: unexpected, surprised have abstract what question then 2S
WiPOS: part v mkr pro part adv pro

FT: "Really? What (kind of request do you) have? What is your appeal?"

SR360
Wordform: nyac gangs nyac gangs, liax
WiGloss: 2S speak, talk, say 2S speak, talk, say asking for response
WiPOS: pro v pro v part

FT: "You tell me, please."

SR361
Wordform: nuv yaoc weex leis taeuk dil yaoc weengc sic,
WiGloss: if 1S make, do able arrive, reach in case of, if 1S always be
WiPOS: conj pro v part v conj pro adv aux

FT: "If I can do (it), I will, I will certainly agree (to do it)."

SR362
Wordform: il laih wuc, maoh baov
WiGloss: alike this listen! 3S say
WiPOS: adv dem part pro v

FT: "(My request) is like this", he (the boy) said.

SR363
Wordform: deihhuangp laol jas xus kemk menl beel xus ngenl
WiGloss: place we there then have hole, crack sky go then emphasizing
WiPOS: comm pro adv adv v comm v adv mkr

FT: He (the man) came down from (the place where he was working) and found a hole in the sky, and put hole there there that day then emphasizing fact, day day that
"(In) my hometown, the sky is cracked, and everyday it rains (badly) like that."

"The corn crop is not good. It is not like your crops here."

"In my hometown we also grow corn", exactly, "but the corn crop is overwatered so it dies."

"So (the old man) said: "Oh no!"

"He said: "That is really (bad)."

"Are you talking about peasants? If so, if their corn crop fails, how will they live?"

"Then all right, what can we do?"

"He (the boy) said: "I want to borrow your white ram."
SR371
Wordform: yix, jagx daegx liees naih meec jagx mangc,
WfGloss: surprising, what? large stuff male (mammals) goat this have abstract what
WIPOs: part CLS adj comm dem v mkr pro
liax, weex leis ax?
asking for response make, do able question
part v part part
FT: *Are you sure? How can this ram help?*

SR372
Wordform: maoh baov: weex leis lic
WfGloss: 3S say make, do able confirming
WIPOs: pro v v part part
FT: He (the boy) said: *(the ram) can work this out.*

SR373
Wordform: maoh baov, liax: jagx daegx liees naih yaoc,
WfGloss: 3S say asking for response large stuff male (mammals) goat this 1S
WIPOs: pro v part CLS adj comm dem pro
aol dil yaoc weex leis lic
give to 1S make, do able confirming
v prep pro v part part
FT: He (the boy) said: *(If you give me this ram, then it will help fix the sky.)*

SR374
Wordform: hoc hop, yav daeuh daeuh
WfGloss: a bit surprising unexpected, surprised then ok ok
WIPOs: part part adv v v
FT: *Really? Then it is a done deal!*

SR375
Wordform: ax, aol dil nyac, aol dil nyac, aol dil nyac,
WfGloss: all right, agreeing give to 2S give to 2S give to 2S
WIPOs: part v prep pro v prep pro v prep pro
hixhip
Not a big deal
part
FT: *All right. (I will) give it to you. (I will) give it to you. It is not a big deal (at all)."*

SR376
Wordform: maoh baov: heek, ac yenc laox heip
WfGloss: exactly HON people elder appealing
WIPOs: pro part part comm adj part
FT: He (the boy) said: *Exactly! Listen to me (one more time), Old man.*

SR377
Wordform: maoh baov: nik nyac, deenh yaoc amv menl huenp
WfGloss: 3S say See! Listen to me 2S once 1S fix, repair sky finish
WIPOs: pro v part pro adv pro v comm v
lauce yaoc nyenh luxn jonv dal
PERF 1S still return, escort back come
part pro adv v adv verb
FT: He (the boy) said: *Listen! Once I have finished fixing the sky, I will return (this ram) to you.*

SR378
Wordform: hak, jagx naih nyac aol bail xus gaeis
WfGloss: disagreeing, defiant way, like this 2S take, bring go then NEG
WIPOs: part comm dem pro v v adv adv
yongh aol jonv yah weex leis, maoh baov, liax
require, need take, bring back also, too make, do able 3S say asking for response
v v adv adv v part pro v part
FT: *No. If you take the ram, it is ok you do not return it", the old man said.*
FT: "I have plenty of rams, " the old man continued.

FT: "Do not worry about that."

FT: So he (the old man) agreed to (the boy's request).

FT: He (the boy) said: "Good. Then I will take (this ram with me)."

FT: "I (will) take (it) and thank you."

FT: jSo he (the boy) chatted just for a little while and he took the ram.

FT: (Once) he took the ram, he wondered: "What should I do (now)?"

FT: "(I) have got this ram, but I am so far away from home."
SR387
Wordform: yaoc dul daengl deic yingc nyanl laeuc lus,

FT: "The journey has taken several months," let me tell you.

SR388
Wordform: jagx naih laeup jagx weex las?

FT: "How can I do with this?"

SR389
Wordform: maoh xiangv xiangv dah dah

FT: He thought over and over again.

SR390
Wordform: jagx naih qop jagx daegx liees meec mienctangc, liax

FT: "This... may be there are tricks (in) this ram," you know.

SR391
Wordform: maoh nuv naenl naih: baov yaoc semh daegx

FT: He considered this: "I was told that obtaining this ram would be efficient."

SR392
Wordform: maoh xus nyaengc ac

FT: He then really (followed what he was told next).

SR393
Wordform: xiangv xiangv dah dah: laeup jagx weex eel?

FT: Thinking over (about it): "What to do (next)??"

SR394
Wordform: daegx liees jas yuh keedk keedk keedk keedk keedk yuh

FT: That ram approached him (the boy), bleating.

SR395
Wordform: keedk keedk keedk keedk keedk yuh daengl daeis maoh

FT: Bleating over and over, the ram came forward to look at him (the boy).

SR396
Wordform: dil maoh yah: ev, nuv daegx liees

FT: peak developing 3S also, too well, why not? if male (mammals) goat
So he (the boy then): "Hi, if this ram bleatingly comes to see me...

"Let me see if I can ride (this ram)."

He (the boy) rode on (the back of) the ram.

It was difficult to get on. He had to kick the ground with his feet quickly.

He stomped once, just once, the ram suddenly flew into the air.

Flying up in the air, (it took) just a moment to arrive (the boy's) home by air. You see.
"Hm. This ram is really good," let me tell you.

(Once he) arrived home, he then said: "(I) have really come back to my hometown (now)."

After descending (from the sky?/off the ram?), he restrained the ram, and then went into (his parents') house.

"Hi! Father, mother, I am back now!"

"Oh my God! My kid! We thought you have been away for so long and would not return for a while."

"Well, I did go very far," he said.

"(I went so far away that) very soon (I) would have reached the foreign countries."
He said: "(It was) very far. I walked for several months (to get there)."

"Really?" he (father/ or mother?) asked: "Then how can you come back so soon?"

"Look at this," he (the boy) said.

"(This is really something) unusual/strange", the boy said.

"I went to seek people who can fix the sky, and now (I) have this ram," he said.

"This ram, I got on (his back), and I kicked my feet (on the ground), then the ground was broken."

"The ram flew up into the sky."

"(I) came from the sky," he (the boy) said.
"Wow," he (father) said: "Is that what happened?" you all hear this?

He (father) asked: "Then have you got stuff to fix the ram, ..(no) to fix the sky yet?"

He (father) asked: "What do you have to fix the sky?"

"Well," the boy said: "(I) have got ways (to do that) ."

He (father) asked: "Father, (do you) have a bamboo basket?"

The next morning he (the boy) went to look for a ...
SR428
Wordform: maoh baov: meec, jagx piup daov meec lees
WfGloss: 3S say have large stuff small bamboo basket opposite have conceding
WfPOS: pro v v CLS comm adj v part
FT: He (the father) said: "(We do) have one. As for a bamboo basket, (we) do have (that)."

SR429
Wordform: aol jagx piup dil yaoc huangpbinh nyingl, maoh baov
WfGloss: give large stuff small bamboo basket to 1S convenient a bit 3S say
WfPOS: v CLS pro adv pro CLS comm pro v
FT: "Give me a bamboo basket will (make this) easier," he (the boy) said.

SR430
Wordform: bux keep xus nyaenc yah meec jagx piup deix
WfGloss: father 3P then really also, too have large stuff small bamboo basket somewhat
WfPOS: comm pro adv adv adv v CLS comm adv
deix duv jas xus aol dil maoh jongl
somewhat cot off, break, rag MAN then give to 3S contain
adv v part adv v prep pro v
FT: His father did have a somewhat ragged bamboo basket, and gave it to him to place the nails and the hammer in.

SR431
Wordform: maoh baov: deenh haex sudx xus weex leis laeuc
WfGloss: 3S say once not leak, come out then make, do able PERF
WfPOS: pro v adv neg v adv v part part
FT: He (the father) said: "As long as (the bamboo basket) does not let stuff slide away, then OK."

SR432
Wordform: aol maoh jongl xus maoh jongl eac jagx jingl Jongl
WfGloss: give 3S contain then 3S contain two large stuff nail contain
WfPOS: v pro v adv pro v num CLS comm v
saml jagx jingl laos beel xus, liax, xus
three large stuff nail into go new information asking for response new information
num CLS comm prep v mkr part mkr
FT: (His father) gave (it) to him, then he put into it (those) two nails (no), three nails.

SR433
Wordform: jongl jagx wangcxuic laos beel xus
WfGloss: contain large stuff hammer into go new information
WfPOS: v CLS comm prep v mkr
FT: (He also) put the hammer into (the bamboo basket).

SR434
Wordform: maoh xus qic qak jagx liees beel lac
WfGloss: 3S then ride, sit on onto large stuff goat go PERF
WfPOS: pro adv v prep CLS comm v asp
FT: He (the boy) then rode on the ram.

SR435
Wordform: qic qak jagx liees maoh nuv: jagx naih meec
WfGloss: ride, sit onto large stuff goat see large stuff this have
WfPOS: v prep CLS comm pro v CLS dem v
banluac laeuc, liax
method, way PERF asking for response
comm part part
FT: (Once he) sat on the ram, he thought: "I must know the way."

SR436
Wordform: jagx liees naih deenh nuv yaoc jaemx maoh xus
WfGloss: large stuff goat this once if 1S stomp 3S then
WfPOS: CLS comm dem adv conj pro v pro adv
bac jenc daeux, liax
clamber, crawl up PERF, already asking for response
v adv part part
FT: "This ram will fly once I stomp the ground."
So he stomped once, (after) he got onto the ram.

(The boy) kicked (his) one foot, and stomped.

The ram flew up into the sky.

Flying into the sky, (the boy and the ram) did dash to where the cracked in the sky is.

"Damn," he saw (and said): "This crack here is really big."

"Gosh," he thought: "The is so bad!"

He wondered: "How can I fix this?"

"What should I do?"

He wondered: "How can I fix this?"
FT: He thought it over but did not know how to do (it).

SR447
Wordform: maoh nuv dil yaoc xiv, liax, wenx beel jaic
WGloss: 3S see pause 1S try asking for response aimlessly, randomly go drag
WIPOS: pro v part pro v part adv v v
nuv dal
see SUG
v part
FT: He thought: "Let me just try to pull (the sky)."

SR448
Wordform: bail jaic jaic xus naeuc yox jagx bangh menl jas
WGloss: go drag drag then who know large stuff CLS for thin, wide objects sky that
WIPOS: v v v adv pro v v CLS CLS CLS
yuh il weex il jaenx beel lic, liax
also further make, do further close, near go confirming asking for response
adv adv v adv adj v part part
FT: (The boy) went to pull (the sky), and the piece of the (cracked) sky moved closer and closer (as he pulled it).

SR449
Wordform: il weex il jaenx il weex il jaenx beel xis
WGloss: further make, do further close, near further make, do further close, near go new information
WIPOS: adv v adv adj adv v adv adj v mkr
They kept moving closer and closer...

SR450
Wordform: hix, maoh nuv: bonc naih xaoldol lac
WGloss: surprising 3S see times this sufficient PERF
WIPOS: part pro v CLS dem adj asp
FT: "Aha," he (the boy) thought: "One more pull will do it."

SR451
Wordform: dil maoh yah aol jagx jingl xus,
WGloss: peak developing 3S also, too use, apply large stuff nail then
WIPOS: mkr pro v CLS comm adv
liax, daeic jagx jas dags, liax, aol jagx
asking for response disposable large stuff that hammer, hit asking for response use, apply large stuff
part v CLS mkr v part v CLS
ngeec ngeec liongc as xus
tooth tooth dragon that then
comm comm comm pro adv
FT: So he took out the nails, the dragon teeth, and nailed them to the sky.

SR452
Wordform: aol jagx wangcxuic aol jagx baol jas xus
WGloss: use, apply large stuff hammer use, apply large stuff horn that then
WIPOS: v CLS comm v CLS comm mkr adv
weex wangcxuic xus daeic jagx jas dags
make, do hammer then disposable large stuff that hammer, hit
v comm adv v CLS mkr v
FT: (The boy) took the hammer, the dragon horn, to strike (the nails).

SR453
Wordform: dags dags dags dags dags xus daengx jagx
WGloss: hammer, hit hammer, hit hammer, hit hammer, hit hammer, hit then whole, full large stuff
WIPOS: v v v v v adv adv CLS
jas dags dah beel xus
that hammer, hit over go then
mkr v adv v adv
FT: (The boy) hit everything.
Bingo! The sky stopped leaking rain.

It did not leak.

So he came down from the sky (to the earth).

Bingo! The weather turned nice.

So the people came to congratulate him (about this).

He (one of the people) said: "Thank you, thank you very much (for what you did for us)."

Exactly, (people) really appreciated him.

So this is why there are stars in the sky now.

Those are the heads of the nails (that the boy nailed up there).

They are all the heads of nails he hit.

Haha, he hit the heads of those nails.
Exactly, otherwise (the nails) would have fallen.

Exactly, yes, from then on...

(I have) finished. This is the end.